LOAV AD 2.1 ORTSKENNUNG UND NAME DES FLUGPLATZES
LOAV AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

LOAV - VÖSLAU

LOAV AD 2.2 LAGE UND VERWALTUNG DES FLUGPLATZES
LOAV AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	**KOORDINATEN UND LAGE DES FLUGPLATZBEZUGSPUNKTES** **ARP COORDINATES AND SITE AT AD**	47 57 54 N 016 15 38 E 47 57 54 N 016 15 38 E
2	**RICHTUNG UND ENTFERNUNG VON VÖSLAU** **DIRECTION AND DISTANCE FROM VÖSLAU**	1,6 NM östlich von Vöslau 1,6 NM east of Vöslau
3	**FLUGPLATZHÖHE ÜBER MEERESSPIEGEL/BEZUGSTEMPERATUR** **AD ELEVATION/REFERENCE AD TEMPERATURE**	234 M (767 FT) / 25.8° C
4	**GEOID UNDULATION**	46 M / 150 FT
5	**ORTSMISSWEISUNG/JÄHRLICHE ÄNDERUNG** **MAG VARIATION/ANNUAL CHANGE**	4°E / JAN 2013
6	**FLUGPLATZVERWALTUNG, ADRESSE, TELEFON, TELEFAX, TELEX, FLUGFERNMELDEDIENST** **AD ADMINISTRATION, ADDRESS, TELEPHONE, TELEFAX, TELEX, AFS**	Flugplatz Vöslau BetriebsGmbH 2540 Bad Vöslau Tel.: +43 (0)1 7007 29220 +43 (0)1 7007 29224 Fax: +43 (0)2252 75370 Sita/Sita: VIEFW7X AFS/AFS: LOWWYDYX
7	**GENEHMIGTER FLUGVERKEHR** **TYPES OF TRAFFIC PERMITTED**	VFR
8	**ANMERKUNGEN** **REMARKS**	Betriebsleitung Flugplatz Vöslau: Tel.: +43 (0)2252 75371 +43 (0)1 7007 9200 Fax: +43 (0)2252 75370 Operation office aerodrome Vöslau: Tel.: +43 (0)2252 75371 +43 (0)1 7007 9200 Fax: +43 (0)2252 75370

LOAV AD 2.3 BETRIEBSZEITEN
LOAV AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	**FLUGPLATZBETRIEBSLEITUNG** **AD ADMINISTRATION**	MON - SUN: 0900 - 2030 Lokalzeit / local time
2	**ZOLL- UND EINWANDERUNGSBEHÖRDE** **CUSTOMS AND IMMIGRATION**	gemäß / according to F-GÜV → siehe / see GEN 1.2
3	**MEDIZINISCHE VERSORGUNG** **MEDICAL SUPPORT**	
4	**FLUGBERATUNG** **AIS BRIEFING OFFICE**	H24 AIS/ARO Wien Tel.: +43 (0)5 1703 3211 Fax: +43 (0)5 1703 3256
5	**MELDESTELLE FÜR FLUGVERKEHRSDIENSTE** **ATS REPORTING OFFICE (ARO)**	
6	**WETTERBERATUNG** **MET BRIEFING OFFICE**	- -
7	**FLUGVERKEHRSDIENSTSTELLE** **ATS**	- -
8	**BETANKUNG** **FUELLING**	während der Betriebszeiten during operational hours
9	**ABFERTIGUNG** **HANDLING**	während der Betriebszeiten during operational hours
10	**SICHERHEITSDIENST** **SECURITY**	während der Betriebszeiten during operational hours
11	**ENTEISUNG** **DE-ICING**	- -
12	**ANMERKUNGEN** **REMARKS**	- -

LOAV AD 2.4 ABFERTIGUNGSDIENSTE UND EINRICHTUNGEN
LOAV AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	**FRACHTVERLADEGERÄTE** --- **CARGO-HANDLING FACILITIES**	- --- -
2	**TREIBSTOFF/ÖLSORTEN** --- **FUEL/OIL TYPES**	AVGAS 100LL, JET A1, SUPER BLEIFREI / W100, 20 W 50/15 W 50 --- AVGAS 100LL, JET A1, SUPER UNLEADED / W100, 20 W 50/15 W 50
3	**BETANKUNGSMÖGLICHKEITEN** --- **FUELLING FACILITIES/CAPACITY**	25000 L jeder Treibstoffsorte --- 25000 L of each fuel type
4	**ENTEISUNGSEINRICHTUNGEN** --- **DE-ICING FACILITIES**	- --- -
5	**VERFÜGBARE HALLENRÄUME FÜR FLUGHAFENFREMDE LUFTFAHRZEUGE** --- **HANGAR SPACE FOR VISITING AIRCRAFT**	auf Anfrage --- on request
6	**REPARATUREINRICHTUNGEN FÜR FLUGHAFENFREMDE LUFTFAHRZEUGE** --- **REPAIR FACILITIES FOR VISITING AIRCRAFT**	auf Anfrage Luftfahrzeugwerft EASA-Part145-Betrieb (Austrian Aircraft Cooperation) --- on request aircraft dock EASA-Part145-Enterprise (Austrian Aircraft Cooperation)
7	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	Treibstoff: Bezahlung wird nur mittels 'Maestro'-Funktion oder mittels Kreditkarte akzeptiert. --- Fuel: Payment accepted only by 'Maestro'-function or by credit card.

LOAV AD 2.5 EINRICHTUNGEN FÜR PASSAGIERE
LOAV AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	**HOTELS** --- **HOTELS**	Vöslau Stadt --- Vöslau city
2	**RESTAURANTS** --- **RESTAURANTS**	am Flugplatz während der Betriebszeiten --- at the aerodrome during operational hours
3	**BEFÖRDERUNGSMITTEL** --- **TRANSPORTATION**	Taxi --- taxi
4	**MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN** --- **MEDICAL FACILITIES**	Sanitätsmaterial für erste Hilfe --- sanitary material for first aid
5	**BANKEN UND POSTÄMTER** --- **BANK AND POST OFFICE**	Vöslau Stadt --- Vöslau city
6	**TOURISTENINFORMATION** --- **TOURIST OFFICE**	Vöslau Stadt --- Vöslau city
7	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	- --- -

LOAV AD 2.6 RETTUNGS- UND FEUERWEHRDIENSTE
LOAV AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	**VERFÜGBARE FEUERBEKÄMPFUNGSKATEGORIEN** --- **AD CATEGORY FOR FIRE FIGHTING**	Feuerwehrauto --- fire fighting car
2	**RETTUNGSAUSRÜSTUNG** --- **RESCUE EQUIPMENT**	laut Einsatzplan --- according operation schedule
3	**MÖGLICHKEITEN ZUR ENTFERNUNG MANÖVRIERUNFÄHIGER LUFTFAHRZEUGE** --- **CAPABILITY FOR REMOVAL OF DISABLED AIRCRAFT**	Schleppfahrzeug --- towing car
4	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	- --- -

←

LOAV AD 2.7 JAHRESZEITLICH BEDINGTE VERFÜGBARKEIT - RÄUMUNG
LOAV AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	**RÄUMUNGSAUSRÜSTUNG** --- **TYPES OF CLEARING EQUIPMENT**	Schneepflüge, Schneefräsen, Kehrmaschine --- snow ploughs, snow milling machines, road sweeper
2	**VORRANGIGE RÄUMUNGEN** --- **CLEARANCE PRIORITIES**	Piste, Rollweg, Abstellfläche --- runway, taxiway, apron
3	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	- --- -

LOAV AD 2.8 ABSTELLFLÄCHEN, ROLLWEGE UND HÖHENMESSERKONTROLLPOSITION(EN)
LOAV AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

1	**OBERFLÄCHE UND TRAGFÄHIGKEIT DER ABSTELLFLÄCHE** --- **APRON SURFACE AND STRENGTH**	Abstellflächen: Oberfläche: Bitumen Tragfähigkeit: AUW 6300 KG --- aprons: surface: bitumen strength: AUW 6300 KG
2	**BREITE, OBERFLÄCHE UND TRAGFÄHIGKEIT DER ROLLWEGE** --- **TAXIWAY WIDTH, SURFACE AND STRENGTH**	C, D, F: Breite / width: 7,5 M A, E: Breite / width: 10 M Oberfläche / surface: Bitumen / bitumen Tragfähigkeit / strength: AUW 6300 KG
3	**POSITION(EN) ZUR HÖHENMESSERKONTROLLE UND HÖHE ÜBER MEERESSPIEGEL** --- **ACL LOCATIONS AND ELEVATION**	Flugplatzbezugspunkt: 233 M (765 FT) --- aerodrome reference point: 233 M (765 FT)
4	**VOR/INS KONTROLLPUNKTE** --- **VOR/INS CHECKPOINTS**	- --- -
5	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	Stoppfläche Piste 13: Oberfläche: Bitumen Tragfähigkeit: AUW 6300 KG --- SWY RWY 13: surface: bitumen strength: AUW 6300 KG

LOAV AD 2.9 ROLLHILFEN UND KONTROLLSYSTEME UND MARKIERUNGEN
LOAV AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	**VERWENDUNG VON LUFTFAHRZEUG-STANDPLATZKENNZEICHEN, ROLLEITLINIEN UND OPTISCHEN AN-DOCK/PARKFÜHRUNGSSYSTEMEN FÜR LUFTFAHRZEUG-STANDPLÄTZE** --- **USE OF AIRCRAFT STAND ID SIGNS, TWY GUIDE LINES AND VISUAL DOCKING/PARKING GUIDANCE SYSTEM OF AIRCRAFT STANDS**	**-** --- **-**
2	**PISTEN- UND ROLLWEGMARKIERUNGEN SOWIE BELEUCHTUNG** --- **RWY AND TWY MARKINGS AND LGT**	Pistenmarkierung, Rollwegmarkierung - gemäß ICAO --- runway marking, taxiway marking **-** according to ICAO
3	**HALTEBALKEN** --- **STOP BARS**	- --- **-**
4	**ANMERKUNGEN** --- **REMARKS**	**-** --- **-**

LOAV AD 2.10 FLUGPLATZHINDERNISSE
LOAV AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Im Anflugsektor zu Piste 13/Abflugsektor der Piste 31 verläuft eine Hochspannungsleitung in Richtung Nordosten – Südwesten in einer Entfernung von ca. 900M (2953 FT) zur Schwelle 13 mit einer Höhe von 30 M (98 FT) GND.

Within approach sector of RWY 13/departure sector of RWY 31 a high tension line is extending in direction northeast – southwest.
Distance to THR 13: approximately 900 M (2953 FT).
Height above GND: 30 M (98 FT).

LOAV AD 2.11 VERFÜGBARE WETTERINFORMATIONEN
LOAV 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	ZUGEHÖRIGER WETTERDIENST --- ASSOCIATED MET OFFICE	Austro Control GmbH --- Austro Control GmbH
2	DIENSTSTUNDEN / WETTERDIENST AUSSERHALB DER DIENSTSTUNDEN --- HOURS OF SERVICE / MET OFFICE OUTSIDE HOURS	H24 Unter der gebührenpflichtigen Telefonnummer 0900 97 9703 (aus Österreich) bzw. 0900 179 1703 (aus Deutschland). / Via telephone number (charged) 0900 97 9703 (from Austria) and 0900 179 1703 (from Germany).
3	ZUSTÄNDIGE STELLE FÜR DIE TAF ERSTELLUNG/GÜLTIGKEITSDAUER --- OFFICE RESPONSIBLE FOR TAF PREPARATION/PERIOD OF VALIDITY	Austro Control GmbH, MET OFFICE WIEN-SCHWECHAT 0818, 1224 (0718, 1224)
4	ART DER LANDEWETTERVORHERSAGE/AUSGABEINTERVAL --- TYPE OF LANDING FORECAST/INTERVAL OF ISSUANCE	- --- -
5	VERFÜGBARE BERATUNG --- BRIEFING/CONSULTATION PROVIDED	Telefon, Self briefing --- Telephone, self briefing
6	FLUGDOKUMENTATION SPRACHE(N) --- FLIGHT DOCUMENTATION LANGUAGE(S) USED	Deutsch, Englisch --- German, English
7	KARTEN UND SONSTIGE INFORMATIONEN FÜR BERATUNG UND KONSULTATION VERFÜGBAR --- CHARTS AND OTHER INFORMATION AVAILABLE FOR BRIEFING AND CONSULTATION	Boden- und Höhenwetterkarten, Karten für signifikantes Wetter, weitere Karten für die 'Allgemeine Luftfahrt' --- Surface- and Upper level weather charts, significant weather charts, other charts for General Aviation
8	ZUSÄTZLICHE AUSRÜSTUNG ZUR VERSORGUNG VON INFORMATIONEN --- SUPPLEMENTARY EQUIPMENT AVAILABLE FOR PROVIDING INFORMATION	- --- -
9	BEREITSTELLUNG DER INFORMATIONEN AN ATS STELLEN --- ATS UNITS PROVIDED WITH INFORMATION	- --- -
10	ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN (VERRINGERUNG DES DIENSTES etc.) --- ADDITIONAL INFORMATION (LIMITATION OF SERVICE, etc,)	- --- -

LOAV AD 2.12 ÄUSSERE PISTENMERKMALE
LOAV AD 2.12 RWY PHYSICAL CHARACTERISTICS

KENNZAHL DESIGNATION RWY NR	PISTENRICHTUNG TRUE BRG GEO	MASSE DER PISTE (M) DIMEMSIONS OF RWY (M)	TRAGFÄHIGKEIT (PCN) UND OBERFLÄCHE DER PISTE UND STOPPFLÄCHE STRENGTH (PCN) AND SURFACE OF RWY AND SWY	SCHWELLENKOORDINATEN GEOID UNDULATION DER SCHWELLE THR COORDINATES THR GEOID UNDULATION	SCHWELLENHÖHE ÜBER MSL (M) THR ELEVATION (M)
1	2	3	4	5	6
13	129.94°	950 x 23	AUW 6300 KG / BITUMEN/BITUMEN	N47 58 02.51 E016 15 21.87 46 M / 150 FT	232 M / 761 FT
31	309.94°	950 x 23	AUW 6300 KG / BITUMEN/BITUMEN	N47 57 42.77 E016 15 56.97 46 M / 150 FT	234 M / 767 FT
08	083°	400 x 30	AUW 6300 KG / GRAS/GRASS		
26	263°	400 x 30	AUW 6300 KG / GRAS/GRASS		
13 Gras / grass	130°	650 x 25	AUW 2000 KG / GRAS/GRASS		
31 Gras / grass	310°	650 x 25	AUW 2000 KG / GRAS/GRASS		

KENNZAHL DESIGNATION RWY NR	NEIGUNG DER PISTE UND STOPPFLÄCHE SLOPE OF RWY-SWY	AUSMASS DER STOPPFLÄCHE (M) SWY DIMENSIONS (M)	AUSMASS DER FREIFLÄCHE (M) CWY DIMENSIONS (M)	AUSMASS DES SICHERHEITSSTREIFENS(M) STRIP DIMENSIONS (M)	HINDERNISFREIE ZONE OFZ
1	7	8	9	10	11
13	0,12%	52			
31	0,12%				
08					
26					
13 Gras /grass					
31 Gras / grass					

ANMERKUNGEN REMARKS
12
- Verfügbarkeit der Piste 08/26 wird mittels NOTAM bekannt gegeben / Availability of runway 08/26 published by NOTAM

LOAV AD 2.13 VERFÜGBARE STRECKEN
LOAV AD 2.13 DECLARED DISTANCES

PISTENBEZEICHNUNG RWY DESIGNATOR	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	ANMERKUNGEN REMARKS
1	2	3	4	5	6
13	950	950	1002	950	
31	950	950	950	950	
08	400			400	Verfügbarkeit wird mittels NOTAM bekannt gegeben / Availability published by NOTAM
26	400			400	
13 Gras / grass	650			650	
31 Gras / grass	650			650	

LOAV AD 2.14 ANFLUG- UND PISTENBEFEUERUNG
LOAV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

1	**RWY 13**	
2	ART, LÄNGE UND STÄRKE DER ANFLUGBEFEUERUNG	gerichtete Hochleistungsfeuer, 420 M, in 5 Stufen regelbar
	TYPE, LENGTH AND INTENSITY OF APP LIGHTING SYSTEM	directional high intensity lights, 420 M, adjustable in 5 stages
3	BEFEUERUNG DER PISTENSCHWELLE, FARBE UND AUSSENBALKEN	grün
	RWY THR LIGHTS, COLOUR AND WING BARS	green
4	ART DES GLEITWINKELBEFEUERUNGSSYSTEMS	PAPI, bestehend aus 4 Einheiten links der Piste 13, Gleitwinkel 4,5°, in 5 Stufen regelbar
	TYPE OF VISUAL APP SLOPE INDICATOR SYSTEM	PAPI, consisting of 4 units left of RWY 13, glide angle 4,5°, adjustable in 5 stages.
5	ART UND LÄNGE DER PISTENAUFSETZZONENBEFEUERUNG	-
	TYPE AND LENGTH OF RWY TOUCHDOWN ZONE LIGHTS	-
6	LÄNGE, ABSTAND, FARBE UND STÄRKE DER PISTENMITTELLINIENBEFEUERUNG	-
	LENGTH, SPACING, COLOUR AND INTENSITY OF RWY CL LIGHTS	-
7	LÄNGE, ABSTAND, FARBE UND STÄRKE DER PISTENRANDBEFEUERUNG	950 M / 58 M / weiss (gerichtete Hochleistungsfeuer, in 5 Stufen regelbar)
	LENGTH, SPACING, COLOUR AND INTENSITY OF RWY EDGE LIGHTS	950 M / 58 M / white (directional high intensity lights, adjustable in 5 stages)
8	FARBE DER PISTENENDBEFEUERUNG UND AUSSENBALKEN	rot
	COLOUR OF RWY END LIGHTS AND WING BARS	red
9	LÄNGE UND FARBE DER STOPPFLÄCHENBEFEUERUNG	52 M, rot
	LENGTH AND COLOUR OF STOPWAY LIGHTS	52 M, red
10	ANMERKUNGEN	-
	REMARKS	-

1	**RWY 31**	
2	ART, LÄNGE UND STÄRKE DER ANFLUGBEFEUERUNG	gerichtete Hochleistungsfeuer, 420 M, in 5 Stufen regelbar
	TYPE, LENGTH AND INTENSITY OF APP LIGHTING SYSTEM	directional high intensity lights, 420 M, adjustable in 5 stages
3	BEFEUERUNG DER PISTENSCHWELLE, FARBE UND AUSSENBALKEN	grün
	RWY THR LIGHTS, COLOUR AND WING BARS	green
4	ART DES GLEITWINKELBEFEUERUNGSSYSTEMS	PAPI, bestehend aus 4 Einheiten links der Piste 31, Gleitwinkel 4°, in 5 Stufen regelbar
	TYPE OF VISUAL APP SLOPE INDICATOR SYSTEM	PAPI, consisting of 4 units left of RWY 31, glide angle 4°, adjustable in 5 stages.
5	ART UND LÄNGE DER PISTENAUFSETZZONENBEFEUERUNG	-
	TYPE AND LENGTH OF RWY TOUCHDOWN ZONE LIGHTS	-
6	LÄNGE, ABSTAND, FARBE UND STÄRKE DER PISTENMITTELLINIENBEFEUERUNG	-
	LENGTH, SPACING, COLOUR AND INTENSITY OF RWY CL LIGHTS	-
7	LÄNGE, ABSTAND, FARBE UND STÄRKE DER PISTENRANDBEFEUERUNG	950 M / 58 M / weiss (gerichtete Hochleistungsfeuer, in 5 Stufen regelbar)
	LENGTH, SPACING, COLOUR AND INTENSITY OF RWY EDGE LIGHTS	950 M / 58 M / white (directional high intensity lights, adjustable in 5 stages)
8	FARBE DER PISTENENDBEFEUERUNG UND AUSSENBALKEN	rot
	COLOUR OF RWY END LIGHTS AND WING BARS	red
9	LÄNGE UND FARBE DER STOPPFLÄCHENBEFEUERUNG	-
	LENGTH AND COLOUR OF STOPWAY LIGHTS	-
10	ANMERKUNGEN	-
	REMARKS	-

LOAV AD 2.15 SONSTIGE BEFEUERUNG, NOTSTROMVERSORGUNG
LOAV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	ABN/IBN STANDORT, EIGENSCHAFTEN UND BETRIEBSZEIT	-
	ABN/IBN LOCATION, CHARACTERISTICS AND HOURS OF OPERATION	-
2	LDI STANDORT UND BEFEUERUNG, ANEMOMETER STANDORT UND BEFEUERUNG	-
	LDI LOCATION AND LGT, ANEMOMETER LOCATION AND LIGHT	-
3	ROLLWEGRAND- UND MITTELLINIENBEFEUERUNG	Rollwegrand: blau (Niederleistungsfeuer) Rollwege: A, C, F
	TAXIWAY EDGE AND CENTRE LINE LIGHTS	taxiway edge: blue (low intensity lights) taxiways: A, C, F
4	NOTSTROMVERSORGUNG/UMSCHALTZEITEN	Notstromaggregat für Befeuerung, maximale Umschaltzeit 15 Sekunden
	SECONDARY POWER SUPPLY/SWITCH-OVER TIME	secondary power engine for lighting, maximum switch over time 15 seconds
5	ANMERKUNGEN	Abstellflächen: blaue Randfeuer (Niederleistungsfeuer) und Scheinwerfer Tankstelle: blaue Randfeuer (Niederleistungsfeuer) und Scheinwerfer Hindernisbefeuerung: rote Hindernisfeuer Landerichtungsanzeiger: Leuchtstoffröhren Windrichtungsanzeiger: Scheinwerfer
	REMARKS	aprons: blue edge lights (low intensity lights) and floodlights fueling station: blue edge lights (low intensity lights) and floodlights obstacle lighting: red obstacle lights LDI: fluorescent tubes WDI: floodlights

LOAV AD 2.16 HUBSCHRAUBERLANDEFLÄCHE
LOAV AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

- 35 M x 35 M, Gras, Kategorie C,
- Tragfähigkeit Gras AUW 1500 KG,
- ICAO Tag markiert

- 35 M x 35 M, grass, category C,
- strength grass AUW 1500 KG,
- ICAO day marked.

LOAV AD 2.17 ATS LUFTRAUM
LOAV AD 2.17 ATS AIRSPACE

1	BEZEICHNUNG UND SEITLICHE BEGRENZUNG --- DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	ATZ VÖSLAU: N48 04 03.4272 E016 14 50.1117 - N47 56 39.5221 E016 23 27.4359 - N47 55 20.2873 E016 22 02.6428 - N47 55 44.4353 E016 21 53.9671 - N47 56 08.7359 E016 20 02.5143 - N47 54 58.4606 E016 17 45.1596 - N47 59 57.1049 E016 08 54.7656 - N48 04 03.4272 E016 14 50.1117
2	HÖHENBEGRENZUNG --- VERTICAL LIMITS	GND - 2500 FT MSL
3	LUFTRAUMKLASSIFIZIERUNG --- AIRSPACE CLASSIFICATION	E, G
4	RUFZEICHEN DER FLUGVERKEHRSDIENSTSTELLE SPRACHE(N) --- ATS UNIT CALL SIGN LANGUAGE(S)	- --- -
5	ÜBERGANGSHÖHE --- TRANSITION ALTITUDE	- --- -
6	ANMERKUNGEN --- REMARKS	ATZ VÖSLAU derzeit nicht aktiviert --- ATZ VÖSLAU currently not active

LOAV AD 2.18 ATS FERNMELDEEINRICHTUNGEN
LOAV AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

DIENSTE BEZEICHNUNG SERVICE DESIGNATION	RUFZEICHEN CALL SIGN	FREQUENZ FREQUENCY	DIENSTSTUNDEN HOURS OF OPERATION	ANMERKUNGEN REMARKS
1	2	3	4	5
-	-	-	-	-

LOAV AD 2.19 FUNKNAVIGATIONS- UND LANDEHILFEN
LOAV AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

NIL

Seite wurde absichtlich leer gelassen.

Page has been left blank intentionally.

LOAV AD 2.20 BESONDERE LOKALE VERFAHREN
LOAV AD 2.20 SPECIAL LOCAL PROCEDURES

1. Allgemeine Verfahren

1.1 Lokale Flugbeschränkungen

a) Abflüge und Landungen außerhalb der verlautbarten Betriebszeiten sind nur nach vorheriger Genehmigung durch die Flugplatzbetriebsleitung zulässig.

b) Im Hinblick auf zu erledigende Zollabfertigung gilt für das Flugfeld VÖSLAU folgende Regelung:

- Landungen und Abflüge vom/ins Ausland geplant an Werktagen, sind bis 1500 Ortszeit der Flugplatzbetriebsleitung telefonisch zu melden, jedoch spätestens 1 Stunde vor dem beabsichtigten An- oder Abflug.

- Landungen und Abflüge vom/ins Ausland geplant an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, sind am vorhergehenden Werktag bis 1500 Ortszeit zu melden, jedoch spätestens 2 Stunden vor dem beabsichtigten An- oder Abflug.

1.2 ATZ (Flugplatzverkehrszone) Verfahren

Derzeit nicht aktiv

1. General procedures

1.1 Local flying restrictions

a) Departures and landings outside the published operating hours permitted only after consultation with the aerodrome operator.

b) For reasons of customs clearance the following procedure is applied at the airfield VÖSLAU:

- Flights from/to foreign countries planned to be executed on working days (MON-FRI, except legal holidays) shall be announced to the aerodrome operator until 1500 local time but latest 1 hour prior to the intended arrival or departure.

- Flights from/to foreign countries planned to be executed on SAT, SUN and legal holidays are to be announced on the preceding working day until 1500 local time but latest 2 hours prior to the intended arrival or departure.

1.2 ATZ (Aerodrome Traffic Zone) procedures

Currently not active

2. Sichtflugverfahren für den Flugplatz Vöslau

2.1 Allgemeines

a) Der Flugplatz Vöslau liegt nordwestlich der Flugbeschränkungsgebiete Felixdorf. Die diesbezüglichen Bestimmungen gemäß ENR 5.1 sind zu beachten.

b) Die TMA Wien I Untergrenze 1000 FT über Grund (kontrollierter Luftraum Klasse E) - erstreckt sich über den gesamten Flugplatzbereich. Die entsprechenden Vorschriften gemäß ENR 1.2 (Sichtflugregeln) sind zu beachten.

c) Der Flugplatz, die ATZ und der größte Teil des Platzrundenbereiches liegen innerhalb der TMZ Wien. Die entsprechenden Vorschriften gemäß ENR 2.2, Punkt 2 und LOWW AD 2.24-9 sind zu beachten.

d) Das Überfliegen der dichtbesiedelten Gebiete in geringer Höhe ist zu vermeiden.

e) Anfliegende Luftfahrzeuge haben zeitgerecht vor dem Einflug in die Anflugsektoren mit der Flugplatzbetriebsleitung Kontakt aufzunehmen, um über die in Verwendung befindliche Piste informiert zu werden und ihr Anflugverfahren danach auszurichten.

2. Procedures for VFR flights for Vöslau aerodrome

2.1 General

a) Vöslau aerodrome is located northwest of the restricted areas Felixdorf. The relevant regulations laid down in ENR 5.1 shall be observed.

b) TMA Wien I - lower limit 1000 FT GND (controlled airspace class E) - covers the whole area of the aerodrome. The relevant regulations laid down in ENR 1.2 (Visual Flight Rules) shall be observed.

c) The aerodrome, the ATZ and the main parts of the aerodrome traffic circuits are located within the TMZ Wien. The relevant regulations laid down in ENR 2.2, item 2 and LOWW AD 2.24-9 shall be observed.

d) Avoid flying over residential areas and at low altitudes.

e) Arriving aircraft have to contact aerodrome operation office in due time before entering the arrival sectors, to be informed about the runway in use and to select the correct arrival procedure.

f) Zum Zweck der Aufzeichnung der Flugspuren mittels Radar (Lärmmessung) gelten für an- und abfliegende Luftfahrzeuge folgende Regeln der Transponderschaltung!
Soweit nicht anders aufgetragen, haben Luftfahrzeuge die mit Transponder ausgestattet sind, innerhalb des Flugplatzbereiches folgende Codes (soferne vorhanden MIT Druckhöhenübermittlung – Mode C) zu schalten:
4002 bei VFR-Abflügen,
4001 bei VFR-Anflügen,
4004 bei Platzrundenflügen.

Anmerkung: Diese Regelung stellt eine Ausnahme im Sinne des Punktes ENR 2.2, Punkt 2.1 dar.

f) For flight track monitoring (noise monitoring) reasons arriving/departing aircraft shall observe the following transponder operating rules!

Unless instructed otherwise, aircraft operating within the aerodrome traffic area, shall select the following transpondercodes (MODE C if available):

4002 at VFR-departures,
4001 at VFR-arrivals,
4004 for flights within the traffic circuits.

Remark: This regulation constitutes an exception according ENR 2.2, item 2.1.

g) Für Motorsegler und Hubschrauber gelten die Verfahren für Motorflugzeuge.

g) Motor-gliders and helicopters shall apply to the procedures for aeroplanes.

h) NORDO Flüge sind nicht zulässig.

h) NORDO flights to or from Vöslau aerodrome are not permitted.

i) Segelflüge sind nur nach vorheriger Absprache mit der Flugplatzbetriebsleitung zulässig.

i) Glider activities are subject to permission from the aerodrome operation officer.

j) Besondere Vorsicht:
Auf IFR-Anflüge von Südosten über MOVOS, die ihren Flug ab MAPT AV805 unter VFR fortsetzen und in die Platzrunde einfliegen (siehe LOAV AD 2.24-7-2).

j) Use Caution:
For IFR-approaches from southeast via MOVOS, which continue their approach from the MAPT AV805 under VFR and entering the traffic circuit (see LOAV AD 2.24-7-2).

2.2 Verfahren für Motorflugzeuge

2.2.1 Allgemeines:

a) Aus **L ä r m s c h u t z g r ü n d e n** sind An- und Abflüge zum bzw. vom Flugplatz Vöslau nur entlang der in der beiliegenden Karte LOAV AD 2.24-7-2 eingetragenen An- und Abflugsrouten und nur mit der für einen sicheren Flugbetrieb unbedingt erforderlichen Motorleistung durchzuführen. Steigflüge beim Abflug von LOAV sollten aus Lärmschutzgründen mit größtmöglicher Steigrate bis mindestens 1500 FT MSL durchgeführt werden.

b) Das Überfliegen der dichtbesiedelten Gebiete in geringer Höhe ist zu vermeiden.

c) Alle Meldepunkte sind Pflichtmeldepunkte. Die Meldepunkte A und B, sind für alle anfliegenden VFR-Flüge Pflichtmeldepunkte, nicht jedoch für abfliegende VFR-Flüge.

d) Im Anflugbereich zur Piste 13/Abflugbereich Piste 31 südöstlich des Meldepunktes A (900 M nordwestlich der Schwelle 13) verläuft eine Hochspannungsleitung mit einer Höhe von 98 FT GND.

e) Nach einem allfälligen Durchstartverfahren ist auf jeden Fall die festgelegte Platzrunde fortzusetzen. Im Verlauf der Platzrunde ist das Fliegen von Vollkreisen untersagt.

2.2 Procedures for engine driven aircraft

2.2.1 General:

a) For **noise abatement reasons**, departures and arrivals to and from Vöslau aerodrome are only approved along the routes depicted on chart LOAV AD 2.24-7-2 and only with minimum power setting, required for safety reasons. Departures from LOAV should climb with maximum rate of climb until passing 1500 FT MSL.

b) Avoid flying over residential areas and at low altitudes.

c) All published reporting points are compulsory reporting points for VFR flights. The reporting points A and B are compulsory reporting points for arriving VFR flights only.

d) On approaches to runway 13/departures from runway 31 southeast of the reporting point A (900 M northwest of threshold 13), a high voltage line constitutes an obstacle of 98 FT GND.

e) In case of balked landing VFR flights shall proceed according to the appropriate traffic circuit. In the traffic circuit no 360° turns shall be executed.

f) Bei allen An- und Abflügen, sowie in der Platzrunde ist auf IFR-Anflüge aus Richtung Südosten, die sich in das Platzrundenverfahren einordnen, zu achten (siehe LOAV AD 2.24-7-2).
Wiederholte IFR-Anflüge (Trainingsflüge) dürfen nicht durchgeführt werden.

g) Abflüge und Landungen unmittelbar vom bzw. zum Hangarvorfeld sind nur für Hubschrauber, welche auf dem Flugplatz Vöslau ständig stationiert sind, gestattet.

f) All approaches and departures, as well as flights within traffic circuit shall look out for IFR-approaches from direction southeast joining the traiffic circuit (see LOAV AD 2.24-7-2).
Multiple IFR-approaches (training) are not permitted.

g) Departures and approaches direct from or to the apron in front of the hangar are permitted only for helicopters stationed at Vöslau aerodrome.

2.2.2 **Abflüge von Piste 13:**

Richtung Norden und Osten:
Piste 13 → Linkskurve nach dem Verkehrsübungsplatz (ÖAMTC) → Meldepunkt **G.**

Richtung Süden und Westen:
Piste 13 → Rechtskurve nach dem Abflug → zwischen Teesdorf und Günselsdorf Richtung Meldepunkt **S** (MNM 2500 FT MSL) → Ausflug nach Süden.

2.2.2 **Departures from RWY 13:**

Direction North and East:
RWY 13 → left turn after traffic training area (ÖAMTC) → reporting point **G**.

Direction South and West:
RWY 13 → right turn after departure → between Teesdorf and Günselsdorf in direction reporting point **S** (MNM 2500 FT MSL) → to leave in direction South.

2.2.3 **Anflüge zur Piste 13:**

Aus Richtung Westen:
Meldepunkt **U** → Meldepunkt **W** → Platzrunde **D** → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Aus Richtung Norden:
Meldepunkt **X** → Gegenanflug → Queranflug 13 → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Aus Richtung Süden:
Meldepunkt **S** (MNM 2500 FT MSL) → Platzrunde **D** → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Aus Richtung Westen:
Meldepunkt **T** (MNM 2500 FT MSL) → Platzrunde **D** → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

'Schlechtwetterroute' aus Richtung Süden:
Meldepunkt **L** (MAX 1800 FT MSL) → entlang Autobahn A2 → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Anmerkung: Diese Route ist nur bei Wetterlagen zu befliegen, welche den Einflug in Luftraum E nicht erlauben. Diese Route ist jedenfalls nur nach Abstimmung mit der Flugplatzbetriebsleitung zu befliegen.

Nach Durchführung des IFR APCH gemäß LOAV AD 2.24-6-1 und der Beendigung des IFR-Fluges:
MAPT AV805 → Platzrunde **C**.

2.2.3 **Arrivals to RWY 13:**

From direction West:
Reporting point **U** → reporting point **W** → traffic circuit **D** → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → THR 13.

From direction North:
Reporting point **X** → Downwind → Base 13 → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → THR 13.

From direction South:
Reporting point **S** (MNM 2500 FT MSL) → traffic circuit **D** → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → THR 13.

From direction West:
Reporting point **T** (MNM 2500 FT MSL) → traffic circuit **D** → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → THR 13.

'Adverse Weather route' from direction South:
Reporting point **L** (MAX 1800 FT MSL) → along highway A2 → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → THR 13.

Remark: This route is intended to be used only during weather conditions that do not allow an entry of airspace E. In any case the usage of this route needs prior coordination with the aerodrome operator.

After performing IFR APCH according LOAV AD 2.24-6-1 and cancellation of IFR-flight:
MAPT AV805 → traffic pattern **C**.

2.2.4 **Abflüge von Piste 31:**

Richtung Westen:
Piste 31 → Meldepunkt **K** → Meldepunkt **W** → Meldepunkt **U**.

Richtung Westen und Süden:
Piste 31 → Meldepunkt **K** → Meldepunkt **W** → Meldepunkt **T** (MNM 2500 FT MSL) → Ausflug nach Westen und Süden.

Richtung Norden und Osten:
Piste 31 → Rechtskurve → Platzrunde **C** → östlich B17 Linkskurve Richtung Meldepunkt **G**.

'Schlechtwetterroute' Richtung Süden:
Piste 31 → Meldepunkt **A** → Linkskurve → entlang Autobahn A2 → Meldepunkt **L** (MAX 1800 FT MSL).

Anmerkung: Diese Route ist nur bei Wetterlagen zu befliegen, welche den Einflug in Luftraum E nicht erlauben. Diese Route ist jedenfalls nur nach Abstimmung mit der Flugplatzbetriebsleitung zu befliegen.

2.2.4 **Departures from RWY 31:**

Direction West:
RWY 31 → reporting point **K** → reporting point **W** → reporting point **U**.

Direction West and South:
RWY 31 → reporting point **K** → reporting point **W** → reporting point **T** (MNM 2500 FT MSL) → to leave in direction West and South.

Direction North and East:
RWY 31 → right turn → traffic pattern **C** → east of B17 left turn to reporting point **G**.

'Adverse Weather route' direction South:
RWY 31 → reporting point **A** → left turn → along highway A2 → reporting point **L** (MAX 1800 FT MSL).

Remark: This route is intended to be used only during weather conditions that do not allow an entry of airspace E. In any case the usage of this route needs prior coordination with the aerodrome operator.

2.2.5 **Anflüge zur Piste 31:**

Aus Richtung Westen und Norden:
Meldepunkt **T** (MNM 2500 FT MSL) → Platzrunde **D** Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

Aus Richtung Osten:
Meldepunkt **X** → Platzrunde **C** → Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

Aus Richtung Süden:
Meldepunkt **S** (MNM 2500 FT MSL) → Platzrunde **D** → Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

Nach Durchführung des IFR APCH gemäß LOAV AD 2.24-6-1 und der Beendigung des IFR-Fluges:
MAPT AV805 → zwischen Tattendorf und Teesdorf → Platzrunde **C** → Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

2.2.5 **Arrivals to RWY 31:**

From direction West and North:
Reporting point **T** (MNM 2500 FT MSL) → traffic circuit **D** → reporting point **B** → THR 31.

From direction East:
Reporting point **X** → traffic pattern **C** → reporting point **B** → THR 31.

From direction South:
Reporting point **S** (MNM 2500 FT MSL) → traffic circuit **D** → reporting point **B** → THR 31.

After performing IFR APCH according LOAV AD 2.24-6-1 and cancellation of IFR-flight:
MAPT AV805 → between Tattendorf and Teesdorf → traffic circuit **C** → reporting point **B** → THR 31.

2.2.6 **Platzrunde C**

Abflug Piste 13:
Piste 13 → Linkskurve nach dem und um den Verkehrsübungsplatz (ÖAMTC) → Gegenanflug südlich der Haidhofsiedlung → Queranflug nach Überflug der Autobahn und zwischen Meldepunkt **K** und Meldepunkt **A** → Meldepunkt **A** (MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Abflug Piste 31:
Piste 31 → Rechtskurve nach Überflug der Autobahn A2 → Gegenanflug südlich der Haidhofsiedlung → Queranflug nach dem Überflug der B17 und um den Verkehrsübungsplatz (ÖAMTC) → Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

Platzrundenhöhe: MNM 1500 FT MSL.

2.2.6 **Traffic pattern C**

DEP RWY 13:
RWY 13 → left turn after and around traffic training area (ÖAMTC) → Downwind south of Haidhofsiedlung → Base turn after passing highway A2 and between reporting point **K** and reporting point **A** → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → threshold 13.

DEP RWY 31:
RWY 31 → right turn after passing highway A2 → Downwind south of Haidhofsiedlung → base turn after passing the road B17 and around the traffic training area (ÖAMTC) → reporting point **B** → threshold 31.

Traffic pattern altitude: MNM 1500 FT MSL.

2.2.7 **Platzrunde D**

Abflug Piste 13:
Piste 13 → Rechtskurve nach dem Abflug → zwischen Teesdorf und Günselsdorf Richtung Meldepunkt **S (**MNM 2500 FT MSL) → Meldepunkt **T (**MNM 2500 FT MSL) → Meldepunkt **W** → Meldepunkt **K** → Meldepunkt **A (**MNM 1100 FT MSL) → Schwelle 13.

Abflug Piste 31:
Piste 31 → Meldepunkt **K** → Meldepunkt **W** → Meldepunkt **T (**MNM 2500 FT MSL) → Meldepunkt **S (**MNM 2500 FT MSL) → Meldepunkt **E** → Meldepunkt **B** → Schwelle 31.

Platzrundenhöhe: 2500 FT MSL
(MNM 2500 FT MSL zwischen Meldepunkt **S** und Meldepunkt **T**).

2.2.7 **Traffic pattern D**

DEP RWY 13:
RWY 13 → right turn after departure → between Teesdorf and Günselsdorf in direction reporting point **S** (MNM 2500 FT MSL) → reporting point **T** (MNM 2500 FT MSL) → reporting point **W** → reporting point **K** → reporting point **A** (MNM 1100 FT MSL) → threshold 13.

DEP RWY 31:
RWY 31 → reporting point **K** → reporting point **W** → reporting point **T** (MNM 2500 FT MSL) → reporting point **S** (MNM 2500 FT MSL) → reporting point **E** → reporting point **B** → threshold 31.

Traffic pattern altitude: 2500 FT MSL
(MNM 2500 FT MSL between reporting point **S** and reporting point **T**).

2.2.8 Beschreibung der Meldepunkte

- Meldepunkt A (N475826 E0161445)
  Schnittpunkt der verlängerten Pistenmittellinie mit der Autobahn A2 (MNM 1100 FT MSL)
- Meldepunkt B (N475734 E0161614)
  Schnittpunkt der verlängerten Pistenmittellinie mit Straße B17
- Meldepunkt E (N475639 E0161801)
  südlich Tattendorf
- Meldepunkt G (N475904 E0161910)
  nördlich Oberwaltersdorf beim Schlosssee
- Meldepunkt K (N475918 E0161324)
  südliche Grenze der Kaserne Baden
- Meldepunkt L (N475606 E0161239)
  Autobahnzu-/abfahrt Leobersdorf
  (MAX 1800 FT MSL)
- Meldepunkt S (N475451 E0161525)
  Holzlagerplatz südlich des Schönauer Teiches
  (MNM 2500 FT MSL)
- Meldepunkt T (N475804 E0161018)
  zwischen den Steinbrüchen beim Steinernen Kreuz (MNM 2500 FT MSL)
- Meldepunkt U (N480046 E0160952)
  Schlinge des Flusses Schwechat beim Beethovenstein
- Meldepunkt W (N475936 E0161153)
  Ausläufer Sieghartstal, nördlich Sooß
- Meldepunkt X (N480000 E0161756)
  Brücke der Bundesstraße B17 über die Autobahn A2
- Meldepunkt AV805 (N475643 E0161847)

2.2.8 Definition of reporting points

- Reporting point A (N475826 E0161445)
  Crossing of the extended RWY Centerline with the highway A2 (MNM 1100 FT MSL)
- Reporting point B (N475734 E0161614)
  Crossing of the extended RWY Centerline with the road B17
- Reporting point E (N475639 E0161801)
  south of Tattendorf
- Reporting point G (N475904 E0161910)
  north of Oberwaltersdorf at the Schlosssee
- Reporting point K (N475918 E0161324)
  south edge of the army barack Baden
- Reporting point L (N475606 E0161239)
  highway entry/exit Leobersdorf
  (MAX 1800 FT MSL)
- Reporting point S (N475451 E0161525)
  lumberyard south of the Schönauer Teich
  (MNM 2500 FT MSL)
- Reporting point T (N475804 E0161018)
  between the stone pits west of Bad Vöslau at the Steinernes Kreuz (MNM 2500 FT MSL)
- Reporting point U (N480046 E0160952)
  bend of the river Schwechat at the hill Beethovenstein
- Reporting point W (N475936 E0161153)
  end of the valley Sieghartstal, north of Sooß
- Reporting point X (N480000 E0161756)
  Bridge of the federal road B17 over the motorway A2
- Reporting point AV805 (N475643 E0161847)

2.3 Abweichungen

Abweichungen von den angeführten Sichtflugstrecken und Verfahren sind nur bei besonderer Notwendigkeit (z.B. aus meteorologischen, verkehrsbedingten und technischen Gründen) zulässig.

2.3 Deviations

Deviations from the prescribed routes and procedures shall only be executed if absolutely necessary (e.g. for meteorological, traffic or technical reasons).

2.4 Sonstiges

Flugplanabgabe:
Die Abgabe des Flugplanes, Übermittlung der Startzeit (ATD) und Schließung des Flugplanes obliegt dem verantwortlichen Piloten.
Die Abgabe des Flugplanes sollte möglichst an AIS/ARO Wien erfolgen. Die Flugberatung sollte möglichst bei AIS/ARO Wien eingeholt werden. Die Wetterberatung sollte möglichst beim MET Office Wien eingeholt werden.

2.4 Miscellaneous

Submission of flight plan:
The pilot in command is responsible for submission of flight plan, transmission of actual time of departure (ATD) and for 'Closing of the Flight Plan'.
Flight plan(s) should be submitted to AIS/ARO Wien. Pre-Flight Briefing should be obtained from AIS/ARO Wien. Meteorological Briefing should be obtained from MET Office Wien.

3. <u>Instrumentenflugverfahren</u>

Derzeit steht lediglich ein Wolkendurchstoßverfahren basierend auf GNSS (RNAV) zur Verfügung.
Eine Landung nach IFR ist derzeit nicht möglich und genehmigt.

3. <u>Instrument flight procedures</u>

Currently only a cloud breaking procedure based on GNSS (RNAV) is available.
An IFR landing is currently not possible and allowed.

LOAV AD 2.21 VERFAHREN ZUR LÄRMVERMEIDUNG
LOAV AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Siehe AD 2.20 Pkt. 2.2

See AD 2.20 item 2.2

LOAV AD 2.22 FLUGVERFAHREN
LOAV AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Siehe AD 2.20

See AD 2.20

LOAV AD 2.23 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN
LOAV AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1. Fernmeldeeinrichtungen

1. Communication facilities

RUFZEICHEN CALL SIGN	FREQUENZ FREQUENCY	DIENSTSTUNDEN HOURS OF OPERATION	ANMERKUNGEN REMARKS
1	2	3	4
VÖSLAU FLUGPLATZ VÖSLAU AERODROME	118.600 MHZ	0900 - 2030 Lokalzeit / local time	Einschränkungen möglich hours may be reduced
NOTFREQUENZ FÜR ALLE DIENSTE EMERGENCY FREQUENCY FOR ALL SERVICES	121.500 MHZ	0900 - 2030 Lokalzeit / local time	Einschränkungen möglich hours may be reduced

LOAV AD 2.24 VERFÜGBARE FLUGPLATZKARTEN
LOAV AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

	Seite / page	
Flugplatzkarte-ICAO	LOAV AD 2.24-1-1	Aerodrome Chart-ICAO
Instrumentenanflugkarte	LOAV AD 2.24-6-1	Instrument Approach Chart
Sichtflugkarte	LOAV AD 2.24-7-2	Chart for VFR flights